

otto schachner
Prinsessens Kvarter 2
7000 Fredericia, Denmark
www.os-safetycenter.com (Declaration of Conformity)
Batch no. 530-09_40435



DK • Brugervejledning

Varemærke / art. nr.

Europa	
530 070	Størrelse 7
530 080	Størrelse 8
530 090	Størrelse 9
530 100	Størrelse 10
530 110	Størrelse 11
530 120	Størrelse 12

Beskrivelse

Allround oksehudshandske. Foret med bomuldserjerse i håndfladen. Kraftig handske med god slidstyrke.

Generelt

Inden ibrugtagning bør man ved prøvning sikre sig, at handsken har en passende størrelse så der opnås den bedst mulige komfort og arbejdssikkerhed. Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug.

Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE forordning EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler. Handsken er testet i henhold til standarderne EN 420:2003 + A1:2009 (generelle krav) og EN 388:2016 (mekaniske) CE certificeret af: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

Testdata	
Slidstyrke	Niveau 2 (min. 0, max 4)
Gennemskæring	Niveau 2 (min. 0, max 5)
Iturivning	Niveau 3 (min. 0, max 4)
Stikmodstand	Niveau 3 (min. 0, max 4)
TDM gennemskæring	Niveau X (min. A, max F)

EN 388:2016



2233X

Anvendelse / egenskaber

Monteringsopgaver, lagerarbejde, pakning og inspektion.

Behandling / opbevaring

Handsken må ikke vaskes. Våde handsker tørres langsomt ved stuetemperatur. Må ikke tørres på varmeapparat eller i tørretumbler.

Kemisk rengøring kan ikke anbefales.

Opbevares bedst mørkt, tørt og køligt i den originale indpakning.

Advarsel

Oksespalten kan indeholde små rester af chrom fra garvningen (under grænseværdien), som kan fremkalde allergi hos personer, som er særligt disponerede herfor. Undgå lagring i direkte sollys.

Pakning

12 par i PE-pose.
60 par i karton af genbrugeligt pap.

DE • Gebrauchsanleitung

Warenzeichen / Art.-Nr.

Europa	
530 070	Größe 7
530 080	Größe 8
530 090	Größe 9
530 100	Größe 10
530 110	Größe 11
530 120	Größe 12

Beschreibung

All-round Rindleder Handschuh. Gefüttert mit Baumwoll-Jersey in der Handinnenfläche. Starker und Strapazierfähiger Handschuh.

Allgemeines

Vor der Ingebrauchnahme sollte man sich durch Probieren vergewissern, dass der Handschuh die passende Größe hat, damit der bestmögliche Komfort und die größte Arbeitssicherheit gewährleistet sind. Die Lebensdauer (Einsatzzeit) kann nicht angegeben werden und ist vom Anwendungsbereich und davon abhängig, in welchem Umfang sich der Benutzer vergewissert, dass die Handschuhe für den angedachten Gebrauch geeignet sind.

Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheits-anforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standards EN 420:2003 + A1:2009 (allgemeine Anforderungen) und EN 388:2016 (mechanisch) getestet. CE-zertifiziert von: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

Testdaten	
Strapazierfähigkeit	Ebene 2 (min. 0, max 4)
Schnittfestigkeit	Ebene 2 (min. 0, max 5)
Reißfestigkeit	Ebene 3 (min. 0, max 4)
Stichbeständigkeit	Ebene 3 (min. 0, max 4)
TDM Schnittfestigkeit	X (min. A, max F)

EN 388:2016



2233X

Anwendung / Eigenschaften

Montage, Lagerarbeiten, Verpacken und Inspektion.

Behandlung / Aufbewahrung

Dieser Handschuh ist nicht waschbar. Nasse Handschuhe sind bei Raumtemperatur langsam getrocknet. Nicht auf die Heizung trocknen.

Von einer chemischen Reinigung wird abgeraten.

Aufbewahrung am besten dunkel, trocken und kühl in der Originalverpackung.

Die Lagerung in direktem Sonnenlicht ist zu vermeiden.

Warnung

Leder kann kleine Chromreste vom Gerben enthalten (weniger als den zugelassenen Wert), die in einigen Fällen zu allergischen Reaktionen bei Menschen, die besonders anfällig sind, führen kann.

Verpackung

12 Paar in PE-Beutel.
60 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

GB • User instructions

Brand name / type no.

Europa	
530 070	Size 7
530 080	Size 8
530 090	Size 9
530 100	Size 10
530 110	Size 11
530 120	Size 12

Description

Allround cow grain work glove. Cotton jersey palm lined. A strong glove.

Generally

Before use, it should be tested/ensured that the glove has the appropriate size to achieve the best possible comfort and safety at work. The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use.

Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove has been tested in accordance with the standards EN 420:2003 + A1:2009 (general requirements) and EN 388:2016 (mechanical). CE certified by: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

Test data

Abrasion resistance	Level 2 (min. 0, max 4)
Cut resistance	Level 2 (min. 0, max 5)
Tear resistance	Level 3 (min. 0, max 4)
Puncture resistance	Level 3 (min. 0, max 4)
TDM cut resistance	X (min. A, max F)

EN388:2016



2233X

Application / qualities

Mounting assignments, warehouse work, packing and inspection.

Treatment / storage

Gloves should not be washed. Wet gloves are dried slowly at room temperature. Do not dry on the heater or dryer. Chemical cleaning is not recommended.

Must be stored in a dark, dry and cool room in the original packaging.

Avoid storage in direct sunlight.

Warning

The leather may contain a small chromium remain from tanning (below acceptable level), which in some cases, may cause allergic reactions in people who are predisposed.

Packaging

12 pairs in a PE bag.
60 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

PL • Instrukcje dla użytkownika

Nazwa / numer modelu

Europa	
530 070	Rozmiar 7
530 080	Rozmiar 8
530 090	Rozmiar 9
530 100	Rozmiar 10
530 110	Rozmiar 11
530 120	Rozmiar 12

Opis

Uniwersalna rękawica ze skóry bydlęcej. Podszewka z dzianiny bawełnianej. Silne rękawice o dobrej odporności na ścieranie.

Uwagi ogólne

Przed użyciem należy się upewnić, że właściwie został dobrany rozmiar rękawic w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa i komfortu przy pracy. Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN 420:2003+A1:2009 (wymogi ogólne), EN 388:2016 (mechaniczna). Certyfikat oceny typu We został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną: INTERTEK Italia S.p.A., Via Guido Miglioli 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio – Milano, Italy. Notified body number 2575.

EN388:2016 Rezultaty badań

	Poziom	EN388:2016
Odporność na ścieranie	2 (Min 0 Maks 4)	
Odporność na przecięcie	2 (Min 0 Maks 5)	
Odporność na rozdarcie	3 (Min 0 Maks 4)	
Odporność na przebicie	3 (Min 0 Maks 4)	
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A,Max F)	

Cechy produktu / zastosowanie

Instalacja, magazynowanie, pakowanie i inspekcja.

Obsługa / przechowywanie

Rękawic nie należy myć. Mokre rękawiczki suszy się powoli w temperaturze pokojowej. Nie suszyć na grzejniku lub suszarce. Czyszczenie chemiczne nie jest zalecane. Musi być przechowywane w ciemnym, suchym i chłodnym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu.

Uwaga

Skóra może zawierać niewielki chrom pozostający po garbowaniu (poniżej dopuszczalnego poziomu), co w niektórych przypadkach może wywoływać reakcje alergiczne u osób predysponowanych. Unikaj przechowywania w bezpośrednim świetle słonecznym..

Pakowanie

12 par w woreczku PE
60 pary w kartonie wykonanym z tekstury nadającej się do recyklingu.